

දුඝ මාර සේනාව...

අවධානයෙන් සිටින්න, ඔබ දැනටමත් මොවුන්ගේ ග්‍රහණයේ සිටීමට පුළුවන...

කාමය

කාමා නෙ පයමා සෙනා

SENSUAL DESIRE

DISCONTENT

දුකියා අරති වුවුවනි

අරති

(කුසලයට මැලිවීම)

ඔබගින්නයි පිපාසයි

තනියා බුජ්පිපාසා නෙ

HUNGER & THIRST

CRAVING

වතුත්ථි තණ්හා පවුවුවනි

තණ්හාව

අලසකමයි නිද්‍රමතයයි

පඤ්චමී ජිනමීද්ධං නෙ

SLOTH & DROWSINESS

FEAR (TERROR)

ඡට්ඨා භීරු පවුවුවනි

බිය

සැකය

සත්තමී විචිකිච්ඡා නෙ

INDECISION (UNCERTAINTY)

HYPOCRISY & STUBBORNNESS

මක්කො ටම්භො නෙ අට්ඨමී

ගුණමකුඹවත්

දැඩ්ඹවත්

GAIN, FAME,

ලාභ, පැකපුම්, සැලකිලි, ධොරුවෙන් ලබනා යසස

ලාභො සිලොකො සක්කාරො, මිච්ඡාලද්ධො ච යො යසො

HONOUR & STATUS

WRONGLY GAINED

(PRESTIGE WRONGLY ACQUIRED)

WHOEVER PRAISES

HIMSELF &

DISPARAGE OTHERS

යො චත්තානං සමුක්කංසෙ, පරෙ ච අවජානති

තමා උස් කොට

අනුන් පහත් යැයි සිතීම

(මානය/උඩගැකම)

එසා නමුවි නෙ සෙනා, කණ්හස්සාහිජ්ජහාරිනී; න නං අසුරො ජිනාති, ජෙත්වා ච ලහනෙ සුඛං.

THAT, NAMUCI, IS YOUR ARMY, THE DARK ONE'S COMMANDO FORCE. A LAZY, COWARDLY PERSON CAN'T DEFEAT IT, BUT ONE HAVING DEFEATED IT GAINS BLISS

නමුවි ය පාපි මාරය මේ ඔබේ සේනාවයි, සුර වීර නැති කෙනෙකුට නම් දිනන්නට නොහැකිය. නමුත් දිනා ගත් කෙනා ලබයි අමා සුවය.

එස මුඤ්ජං පරිහරෙ, ධිරත්ථු මම ජීවිතං; සඬිගාමෙ මෙ මතං සෙය්යො, යං චෙ ජීවෙ පරාජිතො

DO / CARRY MUJJA GRASS? I SPIT (SHAME) ON MY LIFE. DEATH IN BATTLE WOULD BE BETTER FOR ME THAN THAT I, DEFEATED, SURVIVE.

මුදු තණපත් මත සපට කර කියමි මම, කෙලෙස් සහිත දිවියට මේ නින්දා වේවා. කෙලෙස් යුද්දයෙන් පැරදී ජීවත් වෙනවාට වඩා මරණය මට උතුම්ය.

කෙලෙස් සහිත දිවියට මේ නින්දා වේවා, මේ සටනින් පැරදුම නොව මරණ වේවා...